

## ABONNEMENTS

Canada et États-Unis : \$1.00 par année  
Europe (compris le port) : \$2.50

## TARIF DES ANNONCES

Une insertion, par ligne : 12 cts  
Chaque insertion subséquente : 8 cts  
N.B. : Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.**AVIS** : Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la P. B. Française et Internationale, 13 rue du Cardinal Lemoine, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

# LE MANITOBA

Journal Hebdomadaire

JOSEPH BERNIER, AVOCAT, DIRECTEUR.

## LE MANITOBA

EST PUBLIE

TOUS LES MERCREDIS  
À SAINT-BONIFACE, MAN.

Toutes communications concernant le Journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

BERUBE &amp; CIE,

SAINT-BONIFACE, MANITOBA

CANADA.

## Le Vrai Confort

Si vous portez un "Semi-ready," vous pouvez jouir de ce bien-être que seul l'homme bien mis possède, à un tiers meilleur marché que votre tailleur peut vous le fournir.

Réfléchissez à toutes les parties de plaisir, — excursions à la campagne, etc., — que vous pouvez vous payer en sauvant un tiers de votre compte de tailleur, tout en étant mis à la dernière mode, en ayant un habit bien ajusté et bien fini, qui conservera toujours sa forme.

Aucune incertitude au sujet de l'apparence de l'habit fini, — prompt livraison.

Votre argent est remboursé si vous n'êtes pas satisfaits. \$20.00, \$18.00, \$15.00 et \$12.00 par costume.

## Semi-ready Wardrobe

Montréal 432 MAIN STREET  
Toronto au nord du bloc McIntyre Eug. Richard  
Ottawa WINNIPEG Gérant

## Robinson & Cie

No 400-402

Rue Principale - - - Winnipeg

## A NOTRE CLIENTELE FRANCAISE.

Si vous comparez nos prix avec ceux des autres marchands, vous concevrez que vous payez de 10 à 15 par cent plus cher que nous vendons nous-mêmes. Nous vous demandons de bien vouloir en faire l'expérience. Ici, vous trouverez un assortiment plus complet et plus varié qu'ailleurs; les prix plus bas, la marchandise meilleure et un personnel français pour vous servir.

Les nouvelles marchandises arrivées sont tellement tentantes que tous y succombent.

N'oubliez pas les conditions :—

**Qu'un seul prix, Argent comptant,  
Trading Stamps (rouges)**

## ROBINSON & CIE

400-402 rue Main

Toute commande par la poste adressée à notre gérant français aura prompt attention.

## Guilbault & Cote

Assortiment considérable de

**Poeles de cuisine  
Ustensiles de cuisine  
Etc., Etc.,**

A vendre aux conditions les plus avantageuses

Vous avez peut-être besoin d'un bicyclette. Achetez un de nos bicyclettes "Ideal," "Geneva," "Eldridge," des meilleures manufactures du Canada.

## GUILBAULT & COTE

Téléphone 604.

Ave. Provencher, St-Boniface

Sole agents autorisés à St-Boniface, de Merrick, Anderson &amp; Co., de Winnipeg

THEO. BERTRAND,  
AVOCAT ET NOTAIRE,

HOTEL DE VILLE,

Saint-Boniface - - Man.

MOULANGE

A CASSER tous les grains sans exception—10 cent le 100 livres, ou le sixième minot sera pris en paiement. S'adresser à l'ancienne forge de M. Buron, avenue Tache, St-Boniface.

A. J. H. DUBUC,  
AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE  
ETC., ETC.,

BLOCK MCINTYRE,

Chambre 313.

WINNIPEG.

Telephone, 334.

Alf. J. Andrews. Fletcher Andrews  
Joseph Bernier.Andrews, Andrews & Bernier,  
AVOCATS

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 363, rue Principale Winnipeg.

Tel No. 427. B. de P. No. 1289.

Dr J. H. O. LAMBERT,

Gradué du Collège Victoria, de Montréal et de l'université de Manitoba; Médecin de la Maternité tenu par les Soeurs de la Miséricorde, 361, Broadway Winnipeg. Suit l'Hôpital de Saint-Boniface.  
Heures de bureau: 8 à 9 h. a. m., 12 à 2 h. p. m., et 6 à 8 p. m.  
Résidence: Rue Dumoulin, Saint-Boniface

## ARGENT A PRETER

—SUR—

PROPRIÉTÉS FONCIÈRES,  
BILLETS PROMISSOIRES,  
CHATTELS MORTGAGES.

S'adresser à

THEO. BERTRAND,  
Hotel de Ville, St-Boniface

J. A. SENECAI.

ENTREPRENEUR-ARCHITECTE

Construit actuellement la buanderie de l'Hôpital de St-Boniface, le presbytère Ste. Marie à Winnipeg; la Maternité des SS. de la Miséricorde et autres bâtisses importantes dans d'autres parties de la province et les Territoires du Nord-Ouest.

J. A. Senecai,

St-Boniface - - - Manitoba

"C'est vers l'an 1730," dit le Dr Ashe, "que fut fabriquée pour la première fois la bière Porte, à Londres." Ce nom fut donné au nouveau breuvage du nom des Stalwart Porter, les principaux consommateurs d'alors qui se ressentirent beaucoup des propriétés fortifiantes de cette bière.

Les noms de Porter ou Bière Porte sont synonymes. Nous désirons attirer votre attention sur cette bière faite de drêche pure (résidu de l'orge) et de houblon et très reconfortante pour les malades, à cause de sa saveur particulière.

Par ses qualités toniques, elle est agréable au palais blasé.

Cette bière donne l'appétit et régularise le système.

Bouteilles de toutes dimensions à partir d'une demi-pinte.

EDWARD L. DREWRY

Manufacturier et Importateur,  
236, 98 WINNIPEG.

## Excellente Valeur

MEDOC  
CLARET  
BORDEAUX

\$4.40 la douzaine de grandes bouteilles. Embouteillé spécialement pour les familles

Richard &amp; Cie

Importateurs de Vins, Liqueurs  
et Cigares

365 Rue Main

Winnipeg, - - - Manitoba

Nous donnons des Timbres de Commerce

## ON DEMANDE

A Elie P. O., Man., un instituteur diplômé, pour le 1er septembre. S'adresser à H. Hamelin, secrétaire, Elie P. O., Man.

## L'EXPOSITION

L'Exposition a été décidément un succès plus grand qu'on n'osait l'espérer. La présence de Leurs Excellences lord et lady Minto lui a donné un éclat inaccoutumé. Le gouverneur-général arrivait à Winnipeg samedi soir, le 21 juillet, au son joyeux des fanfares et trouvait un ville superbement parée et illuminée pour le recevoir.

Lundi à 2 h., Son Excellence faisait l'ouverture solennelle de l'Exposition. Il y a eu à cette occasion banquet et discours de circonstance. Les orateurs ont été Lord Minto, l'hon. H. J. Macdonald, l'hon. Thos. Greenway, l'hon. sénateur Kirchoffer, M. A. J. Andrews, président de l'Exposition; M. Richardson, etc. La cérémonie a été réellement belle.

La foule s'est rendue nombreuse sur les terrains et a trouvé ample matière à son admiration. Il n'y a rien d'utile comme une visite sérieuse à l'exposition agricole et industrielle. La présente exposition fait ressortir avec relief les immenses ressources de la province du Manitoba. Agriculture, industrie, commerce, arts, toutes ces différentes branches où l'activité intellectuelle ou physique peut s'exercer, se présentent avec avantage. C'est le pacifique triomphe du travail et du labeur de nos populations. Les divertissements de la soirée, les tours acrobatiques, les combats simulés entre Anglais et Boers, tout cela a contribué puissamment à rendre les terrains captivants.

## LA COLONISATION DANS L'OUEST

UNE ENTREVUE AVEC M. L'ABBÉ GÉRIN

Le sympathique M. Gerin, curé de St-Justin, P. Q. vient de donner comme suit au "Journal," ses impressions sur son récent voyage au Manitoba.

LES CANADIENS FRANÇAIS AU MANITOBA

Et ce voyage?

—Enchanté, mon ami. Mes impressions premières—vous savez que j'ai déjà visité l'Ouest,—se sont confirmées et je rapporte, de mon contact avec les Canadiens-français de là-bas, un regain d'ardeur et de foi patriotique. Ce sont réellement de très braves gens. Au fond, et entre nous je pense qu'ils valent mieux que nous. Ce sont des soldats en campagne, pleins d'ardeur et franchement patriotes.

## LA COLONISATION

—Et puis, votre campagne de colonisation, comptez-vous la continuer? Etes-vous toujours enthousiaste de l'Ouest?

Oh! vous savez, nous n'entendons arracher personne à la province de Québec. Mais il y a un fait qui éveille les yeux. Il y a des gens qui fatalement partiront de notre province. Ils ne peuvent plus vivre sur leur terre ou établir leurs enfants à côté d'eux, et ils n'ont pas s'enfoncer dans nos forêts. Où vont-ils? Aux États-Unis, donner aux Américains leur vaillance, leur ardeur au travail et jeter au minotage de l'usine des trésors. C'est à ceux-là que nous voudrions barrer la route, c'est ceux-là que nous voudrions empêcher d'aller se jeter dans le cimetière de notre race, comme le curé Labelle disait des États-Unis.

Nous leurs disons: Vous voulez partir?—eh! bien, il y a là-bas des terrains immenses qui vous sont ouverts comme ils le sont aux émigrants de tous les pays. Vous y pouvez vivre libres et heureux et y élever vos enfants dans la saine atmosphère des champs. Ce n'est plus la province de Québec, mais c'est encore le Canada. C'est à nos pères, c'est à nos missionnaires que cette région doit d'être aujourd'hui civilisée. Elle est une part de notre héritage naturel et vous y trouverez des compatriotes.

L'avenir est à l'Ouest. Dans trente ans, Winnipeg sera le Chicago du Canada. Les capitalistes anglais le voient bien, eux qui y

jetent leurs capitaux. Les peuples du vieux monde, les Anglais, les Ecossais, le voient bien, eux qui déversent le trop plein de leur population. Nous seuls, Canadiens-français, ne le voyons pas. Nous sommes hypnotisés par l'usine américaine.

## LA RÉCOLTE

Ce que vaut l'Ouest, vous pouvez le voir à l'heure actuelle. A quoi est due la hausse présente dans le prix du pain? A la crainte d'une mauvaise récolte dans l'Ouest, à la sécheresse de ce printemps. Eh bien, quand une région contrôle un marché aussi important que celui du blé, il n'y a pas à le contester, elle a de l'avenir.

Elle demande plus de doigté, de flair, d'attention. Elle offre de fréquents inconvénients, mais, comme me disait un colon intelligent, le commerce et l'industrie offrent aussi leurs risques et vous avez aussi dans la province de Québec des inconvénients que nous n'avons pas, les mouches à vaches et les bêtes à patates, par exemple.

—Vous comptez continuer votre campagne de propagande?

—Oui, nous voulons que le jour où nos Canadiens auront à choisir entre l'usine américaine et l'Ouest ils fassent leur choix en connaissance de cause. Je voudrais voir nos diverses sociétés de colonisation, nos journaux, nos spécialistes

## "HUGH JOHN McDONALD"

Le petit caractère et l'esprit rancunier de M. Greenway viennent de s'affirmer sous une forme assez burlesque. L'ex-premier-ministre, qui possède une ferme princière à Crystal City, en a tiré un bouillon qu'il a conduit à l'exposition et auquel il a donné le nom de "Hugh John McDonald." Cette farce grossière a jeté un ridicule bien mérité sur M. Greenway qui ne peut dissimuler sa mauvaise humeur depuis sa défaite. Quant à M. McDonald, il a fait comme tous les autres: il a ri de cette petite Exposition de ressentiment.

## VENTES FRAUDULEUSES

La question des fraudes dans les ventes de terres des écoles qui ont eu lieu dans plusieurs endroits de la province, sous l'autorité du département de M. Sifton, occupe l'attention du gouvernement provincial et là où on a découvert des preuves de fraude, les contrats ont été résiliés.

Le premier ministre Macdonald dit qu'il avait été informé d'un grand nombre de méfaits se rapportant à cette affaire et qu'il avait des preuves dans plusieurs cas. Dans une seule affaire, le gouvernement avait perdu \$1,600. Il dit qu'il est en correspondance avec M. Sifton à propos de cette affaire et qu'il se propose de faire tout en son pouvoir pour s'enquérir des fraudes et rectifier les choses autant qu'il sera possible de le faire. La méthode adoptée, dit M. Macdonald, était celle-ci:

Un des spéculateurs offrait, à l'encan, un prix plus élevé que les acheteurs de bonne foi et il était entendu avec l'encanteur pour que celui-ci n'exigeât pas de dépôt.

Le jour suivant l'achat était expédié et la terre était vendue à vil prix à un autre membre de la clique.

Dans un certain endroit, l'encanteur, dit-on, reçut \$25 par lot pour chaque vente ainsi faite.

## PAS DE PREUVE!

La police de Chicago se trouve embarrassée—une fois n'est pas coutume. Elle vient d'arrêter deux jumeaux qui se ressemblent au point qu'il est impossible de les distinguer l'un de l'autre.

Un des jumeaux a volé des marchandises dans un train en gare, voilà le fait; mais lequel est le coupable?

Dans le doute, la police a mis les deux jumeaux en état d'arrestation.

Le gardien du chemin de fer qui a été témoin du vol a été appelé au poste de police pour reconnaître le voleur, mais il n'a pu dire lequel des deux était le coupable.

L'affaire a été ajournée, la police espérant découvrir le véritable auteur du vol avant de faire comparaître les jumeaux devant le tribunal.

Cependant les deux frères refusant de parler, il faudra peut-être renoncer à poursuivre l'affaire, faute de preuves.

## DE TOUT UN PEU

Les premiers notes de musique ont été composées en 2338, et imprimées en 1502.

L'écurie de l'empereur d'Allemagne contient 270 chevaux et 300 voitures de toutes sortes.

La sol de l'Égypte est encore labouré par les mêmes charrues dont on se servait il y a 5,000 ans.

Les Pyramides sont éclairées avec l'électricité fournie par un dynamo de la force de 25,000 chevaux.

Aux indes, il y a un feu qui brûle depuis 12,000 ans; c'est ce que les indigènes appellent le "feu sacré."

Les astronomes de l'observatoire Lick, disent que l'étoile du nord est à 255,000,000,000 milles de la terre.



NOTRE SOUVERAINE

—A propos, quelles seront les conséquences de la dernière sécheresse et des pluies de ces jours-ci?

—Le pays s'est transformé en quelques heures, pour ainsi dire et la récolte de grain et de foin sera moyenne. D'ailleurs, la hausse sur le blé compensera les cultivateurs, s'il y a diminution dans le rendement. Nos compatriotes ne sont pas alarmés. Puis, l'industrie laitière peut, dans presque toutes leurs paroisses, suffire aux besoins. Savez-vous qu'à Saint-Pierre-Jolys, nos Canadiens ont fabriqué l'an dernier pour \$80,000 beurre et de fromage?

—Et ce pays, je suppose, n'est pas exempt de difficultés?

faire cause commune. Au fond nous avons tous le même but et j'en suis convaincu, nous pensons tous la même chose. Seulement aux colons de trempe diverse, nous offrons des buts divers.

Quel bien nous ferions, si nos efforts étaient coordonnés! Travaillons dans l'union, dans la concorde. Nous faisons une oeuvre sainte.

Et sur une interrogation relative à la question scolaire, M. l'abbé Gerin nous dit:

Je n'ose parler de cette question

Elle est sacrée pour moi et je craignais de lui nuire. Je la considère comme une sorte d'Arche d'al-



LORD MINTO, LE REPRÉSENTANT DE LA REINE AU CANADA, ET DONT NOUS VENONS D'AVOIR LA VISITE

—Certes, les débuts y sont difficiles comme partout. Si vous transplantez un arbre, il lui faut toujours quelque temps pour reprendre, comme on dit. C'est la même chose pour le colon. Il lui faut un certain temps pour se faire au milieu, pour se "payer" d'ailleurs, si la culture est de beaucoup plus facile, elle offre aussi plus d'aléas que la nôtre.

Nous apprenons par ailleurs que M. l'abbé Guérin donnera prochainement une conférence à Montréal même.



## Le Manitoba.

MERCREDI, 26 JUILLET 1900

## Les Reponses de M. Laurier

Nous n'avons pu qu'enregistrer l'autre jour la réponse faite par M. Laurier à l'interpellation de M. La Rivière touchant le mémoire des catholiques de Winnipeg. Cette réponse vaut néanmoins que nous nous y arrêtons.

M. Laurier a son idée sur cette question scolaire, et il la poursuit avec prestesse et constance. Il veut soustraire ces sortes de questions à la juridiction fédérale pour les remettre entièrement au bon plaisir des autorités provinciales.

Cette politique n'était pas dans l'intention des fondateurs de la confédération, lesquels avaient constitué les autorités fédérales en protectrices des minorités, en gardiennes vigilantes de la constitution.

Les gouvernements qui ont précédé celui de sir Wilfrid Laurier étaient entrés dans cet esprit de la constitution; ils ont affirmé dans leurs déclarations et dans leurs actes publics cette doctrine nécessaire, sans laquelle il n'y a plus de garantie contre les empiétements des majorités aveuglées ou passionnées.

Avec le gouvernement Laurier, la vraie doctrine constitutionnelle a été abandonnée. Nous sommes maintenant dans la voie qui conduit à une déviation permanente de la pensée dont les pères de la Confédération avaient animé leur création.

C'est un grand malheur pour la minorité catholique du Manitoba et une colossale faute politique pour tout le Dominion. Par ce coup se trouve brisée l'union des liens qui peuvent maintenir l'unité de la nation canadienne.

Sir Wilfrid Laurier qui, jusqu'à présent, ne s'est pas montré homme d'État, mais s'est contenté de jouer le rôle d'un opportuniste sans principes, amateur du pouvoir, gourmand d'honneurs et le chef d'une troupe plus occupée de s'approprier au détriment du public les avantages d'un bon gouvernement. Sir Wilfrid Laurier, disons-nous, ne voit pas tout ce qu'il y a de faux et de désastreux dans sa politique. Ou, s'il le voit, il s'en moque.

Sa dernière déclaration sur la question scolaire en est la démonstration sans réplique.

Sir Wilfrid Laurier commence par dire qu'il a reçu le mémoire des catholiques de Winnipeg, mais qu'il s'est contenté d'en accuser réception.

Pourquoi ne s'en est-il pas davantage préoccupé?

Parce que la question, dit-il, est maintenant entre les mains des autorités provinciales.

Ce qui signifie, en termes clairs, que le gouvernement de M. Laurier s'est désintéressé de la question et qu'il n'entend plus y toucher. C'est fini de ce côté, tant que M. Laurier sera au timon des affaires.

C'est bien fini. Dans tout le reste de la réponse du premier ministre fédéral, il n'y a pas un mot qui puisse corriger la fâcheuse impression causée par cette déclaration, si nette qu'elle en est brutale. Non seulement il n'y a pas un mot qui puisse relever nos espérances, mais sir Wilfrid Laurier insiste auprès des catholiques pour leur faire reprendre des négociations caduques.

Il les invite à s'adresser encore et toujours aux autorités municipales ou provinciales, non toutefois sans leur insinuer qu'ils devraient se contenter de son fameux pseudo-règlement. Et pour y mettre bonne mesure, il termine par une ironie cruelle, inévidente, où la fourberie s'étale avec audace.

Cette ironie, ce sont les paroles où il rappelle que dans un banquet à Montréal, où il lui fallait bien faire ostension de quelque vague générosité, à cause de son auditoire en grande partie catholique, M. Greenway aurait dit qu'il serait prêt à prendre en considération les représentations qu'on pourrait avoir à lui faire, si après expérience faite, la législation basée sur les termes du soi-disant règlement était trouvée insuffisante.

Or, cette expérience dont parlait alors M. Greenway, et que M. Laurier a eu la mauvaise inspiration de rappeler, elle a été faite de 1897 à 1899, époque pendant laquelle le ministre maintenant déchu était au pouvoir. Pendant tout le temps qu'a duré cette expérience, les représentations que semblait provoquer M. Greenway, n'ont cessé de se faire entendre. Les catholiques, parlant par la voix auguste du Souverain Pontife lui-même, ont déclaré que cette législation était insuffisante et défectueuse.

Qu'a fait M. Greenway de ces réclamations et de nos griefs?

Qu'a-t-il fait de notre violence, dont il a eu des preuves manifestes?

Et M. Laurier lui-même, qu'en a-t-il fait?

Rien!

Dès le début, ils ont osé, ils ont manœuvré, ils ont paru vouloir négocier. Jamais ils n'ont voulu se lier. La preuve, c'est que lorsqu'on demande en chambre la production des documents se rapportant à la question et aux négociations dont on a tant parlé depuis 40 mois, on nous répond qu'il n'en existe pas.

Enfin, après trois ans d'expérience et de représentations, M. Greenway est venu nous dire officiellement durant les élections l'attitude qu'il maintiendrait ses lois scolaires aussi longtemps que l'électorat provincial le retiendrait au pouvoir.

M. Laurier lui-même, comptant sur l'oubli et la lassitude des esprits, croit qu'il peut maintenant enlever son masque. Il revient à son attitude première et à son règlement qui recommande au public comme une solution satisfaisante.

Il prend, en somme, la même position que M. Greenway et nous déclare que les lois scolaires de 1890 doivent rester. C'est la conclusion légitime qu'il faut tirer des réponses alambiquées du chevalier qui a tourné bride devant les exigences de nos ennemis.

Puisque M. Laurier voulait citer les paroles de M. Greenway à Montréal, pourquoi, comme le lui a remarqué aussitôt M. La Rivière, pourquoi n'a-t-il pas également cité les déclarations électorales de son fidèle M. Greenway?

Car ce sont ces dernières déclarations qui nous montrent quelle est la véritable pensée de derrière la tête de celui-ci.

M. Laurier ne les a pas citées parce qu'il voulait faire de la politique, parce qu'il sentait que pour sauver sa propre situation il fallait nous perdre nous-mêmes, et que pour lui la politique n'est qu'une jonglerie. Escamoter les muscades à mesure qu'elles le gênent, voilà tout son art et son unique but.

Que lui importent les droits d'un peuple et les doctrines constitutionnelles.

Il les enjambe sans que cela favorise ses vues intimes ou ses intérêts politiques.

Dans la question scolaire, ses vues intimes et ses intérêts politiques lui semblent d'accord. Il ne tient pas à l'école catholique, pure et simple; c'est connu. Il tient au pouvoir, et la question scolaire l'a servi sur le terrain politique. Il continue à l'exploiter. Mais cette manœuvre nous conduit, et cet article, à l'écroulement des garanties insérées au pacte fédéral au profit des minorités, à l'oblitération de notre recours aux autorités centrales, à la consommation des initiatives commises à notre égard, à l'acceptation définitive d'un régime d'où la reconnaissance de nos droits est complètement absente.

L'œuvre de trahison commencée brutalement en 1890 se continue insidieusement en 1900. La déchéance glorieuse sur nos talons et le malheur, c'est qu'un trop grand nombre ne semble pas s'en apercevoir.

## Feu M. Frs Theo. Langevin

DE SAINT-ISIDORE, P. Q.

PÈRE DE MGR LANGEVIN

Judi, le 16 juillet, M. Frs Théophile Langevin, de St-Isidore, P.Q., et père de Mgr Langevin, archevêque de St-Boniface, rendait le dernier soupir, à St-Isidore, au milieu de ses enfants, et assisté par l'un de ses fils, l'abbé Hermas Langevin, chapelain des sœurs de Ste Anne, à Lachine.

Le regretté défunt était né à Varennes, en 1815, du mariage de Etienne Langevin, cultivateur, et

Charlotte Provost. Après avoir fait ses études classiques au collège de St-Hyacinthe, et trois années d'études légales, il fut admis à la pratique du notariat le 20 mai 1841.

Il vint aussitôt s'établir dans cette paroisse de St-Isidore où il a passé le reste de sa vie, cinquante-neuf années.

Le 13 octobre de l'année 1845, il épousait mademoiselle Marie Pamela Racicot, sœur de Monsieur Zoticque Racicot, notaire apostolique et grand vicar de Monsieur l'archevêque de Montréal.

De ce mariage naquirent Mgr Adélard Langevin, archevêque de St-Boniface; l'abbé Hermas Langevin; Arthur Langevin, ancien zouave pontifical, et actuellement un des évaluateurs de la cité de Montréal; Mme C. Guérin, et, enfin, Achille, Amédée, et Emilie, tous trois dans le commerce.

C'est une belle figure qui vient de disparaître dans la personne de Frs Théophile Langevin: figure de grand chrétien, de citoyen intègre, d'homme public, d'une honnêteté proverbiale.

Pendant plus d'un demi-siècle, il fut le conseiller avisé et recherché de ses concitoyens de St-Isidore.

Les funérailles du défunt ont eu lieu lundi matin le 29.

La famille Langevin a immédiatement expédié une dépêche à Mgr Langevin lui annonçant la douloureuse nouvelle. Sa Grandeur Mgr l'archevêque de St-Boniface a répondu qu'il ferait tout en son possible pour assister aux funérailles de son bien-aimé père.

Des circonstances incontrôlables ne lui ont malheureusement pas permis de faire ce voyage que sa piété filiale avait voulu lui faire entreprendre.

Toute notre population prend part au deuil qui frappe son pasteur et lui exprime ses vifs et respectueux sentiments de sympathie.

Dès que la triste nouvelle fut connue dans la ville, le drapeau à mi-mât partait; à l'archevêché, à l'hôtel de ville, aux maisons d'éducation, aux résidences privées.

Samédi matin, Mgr l'archevêque célébra une messe de requiem à 7 h. à la cathédrale. Cette messe, quoiqu'elle ne fut pas annoncée, réunit une foule considérable à l'église.

Lundi matin, à 8 h., Mgr l'archevêque célébra de nouveau un grand-messe solennelle de requiem. Le choeur et la nef de la cathédrale étaient remplis de fidèles.

Le nombre des officiants à l'autel, la décoration d'édifice de l'église et la musique faite par la maîtrise, ont donné à cette messe un grand cachet de solennité et de gravité.

## Le Peuple Canadien Français

Extrait du discours prononcé, sur le peuple canadien-français, par Son Hon. le juge Prud'homme, au récent congrès tenu à Saint-Boniface.

Après avoir fait le résumé de notre histoire sur les bords du St-Hydro et fait ressortir les luttes et les triomphes de nos pères dans la vieille province de Québec, Son Honneur ajoute:

Pendant que se passaient ces événements dans ce qui est pour nous, Canadiens de Manitoba, la mère-patrie, plusieurs missionnaires et voyageurs remontaient le cours de nos grands lacs et commençaient à ouvrir la route de l'ouest. Nos grands découvreurs étaient des hommes profondément religieux.

Nicolas, Desrosières, et Jolliet, Hertel, Mesrolet Brûlé, Marguerite Godfrey qui furent les premiers à voir les grands lacs, aidèrent les missionnaires comme catholiques. D'ailleurs la plupart des interprètes ou voyageurs parlaient le latin, le français, l'anglais et le hollandais, à part de l'Algonquin. C'était tous des jeunes gens de moins de 20 ans qui sortaient de la Normandie.

On les vit conduire les missionnaires dont ils avaient préparé la visite, en instruisant les capitaines de tribus et baptisant les enfants. Plus tard, fatigués de la vie des bois, voulant s'occuper de leur salut éternel, ils renoncèrent à leurs courses pènières qui avaient fait le charme de leur jeunesse, se mariaient et fondaient des familles. C'est bien à tort que l'on a convenu parfois de ceux des hommes d'aventuriers bien distincts, les voyageurs et les coureurs des bois.

Les voyageurs étaient des employés d'une compagnie de traite qui faisaient le commerce pour le compte de leurs maîtres. Les coureurs des bois au contraire agissaient pour eux-mêmes indépendamment de tout contrôle et le plus souvent contrairement aux or-

donnances qui s'éloignent aux habitations. Lorsque les gouverneurs voulurent réprimer les désordres de ces aventuriers ils décrétèrent que le commerce de fourrures ne serait permis qu'aux porteurs de licence. Or, les gouverneurs n'octroyèrent de licence la plupart du temps qu'aux anciens officiers en retraite qu'on désignait sous le nom de commandeurs.

Ils paraissent avoir commencé leurs courses dès 1670. En 1681 la population française n'était que de 10,250 âmes et déjà l'on comptait 800 coureurs des bois. Il fallait à tout prix endiguer ce torrent qui desséchait la colonie et emportait les forces vives de la nation vers les contrées sauvages. Défense fut faite d'aller dans les profondeurs des bois sous peine des galères. Le nombre des permis fut limité à 25 et ils ne furent accordés qu'à des gentilshommes pauvres ou à de vieux officiers démunis d'enfants.

Il serait fastidieux de suivre ces hardis canotiers dans leurs lointaines excursions. Il suffira d'indiquer les plus célèbres.

Nicolas après avoir passé quelques années au lac Nipissing, atteignit le lac Huron et le lac Michigan et ne s'arrêta qu'à quelques jours de marche du Mississippi.

Le P. Marquette et Jolliet traversèrent les Illinois et descendirent le Mississippi jusqu'à 50 milles du golfe du Mexique.

Desrosières, accompagné de son beau-frère Radisson, se porta vers le nord, descendit la rivière Albany jusqu'à la baie James en 1663.

Greysolon de la Tourette établit subitement le poste de Ste Anne sur le lac Nipigon afin d'arrêter le courant qui s'établissait vers la baie d'Hudson au profit des Anglais.

C'est là que nous trouvons La Vérandrye en 1731. C'était le poste le plus avancé à l'ouest.

Les voyageurs, effrayés sans doute des difficultés de la route et de la stérilité des immenses rochers qui ferment l'entrée de nos fertiles plaines, se dirigèrent vers le sud ou la baie d'Hudson.

Le Wisconsin et le Minnesota avaient été parcourus par un bon nombre de Français, ainsi que les plages inhospitalières de la baie d'Hudson alors que la Rivière Rouge était encore terra incognita.

Il y avait près de 40 ans que les cartes indiquaient la rivière par où l'on va aux Assinibois à 120 lieues vers le couchant et personne ne s'était préoccupé pour l'aventure.

Enfin lorsque l'heure choisie par la Providence fut sonnée, le glorieux La Vérandrye apparut armé de foi, de dévouement et d'un courage invincible. C'est lui que Dieu avait désigné pour planter la croix dans nos immenses prairies et pour guider les missionnaires chargés d'apporter la bonne nouvelle. Saluons en passant ce noble découvreur dont la radieuse figure illumine d'un rayon de gloire le Manitoba et du Nord-Ouest. Il se mit à l'œuvre en 1731.

En 1733 il était au fort St-Charles sur le lac des Bois avec le P. Mesager. Ce fut le premier missionnaire qui visita ce diocèse. En 1735, nouveau, Dufrost de la Jemmeraije, venait pendant l'hiver au fort Maurepas et son missionnaire, le P. Aulneau, était assassiné avec 21 Français sur l'île au Massacre. Ces désastres épouvantèrent l'âme si tendre de ce grand chrétien, mais sans l'abattre.

A la fin de septembre 1733 le canot de La Vérandrye s'arrêta au confluent de l'Assiniboine. Il érigait en passant un petit fort d'occasion. C'est sur la rive nord de cette rivière, presque en face de notre cathédrale, que la première messe fut célébrée dans cette province par le P. Coquart. Après avoir bâti le fort La Reine probablement à la fourche de la rivière Souris et Assiniboine, il s'élança pendant l'hiver vers l'ouest et se rendit jusqu'au plateau du Missouri.

Obligé à son retour de reprendre le chemin de Michillimackinac, il donna l'ordre à son fils de pousser vers l'ouest.

Le 1 janvier 1743 le chevalier La Vérandrye escaladait les premiers pics des Montagnes Rocheuses.

L'ouest était découvert. La Vérandrye, chargé de dettes et de gloire, fut obligé de retourner à Montréal pour répondre à des accusations suscitées par la jalousie. Il réussit à confondre ses délateurs. Mais justice tardive il fut promu au grade de capitaine et décoré de la croix de St-Louis. Jamais croix ne reposa sur une poitrine plus digne de la porter.

Laissez-moi espérer que la société St-Jean-Baptiste pourra avant longtemps continuer l'érection de la colonne sur laquelle doit reposer la statue de La Vérandrye et que Mgr Taché fit commencer en face de l'académie Provencher.

Nous devons ce témoignage de notre admiration à ce découvreur de notre sang qui a eu le courage de se frayer un chemin à travers des tribus barbares et cruelles, au milieu des difficultés d'une navigation pénible et périlleuse, dans

des contrées que l'Européen n'avait pas encore fouées.

Legardeur, de St-Pierre, Niverville, La Corne de St-Luc marchèrent sur les traces de La Vérandrye, pendant quelques années, mais la guerre força la France de se retirer de l'ouest. Ce ne fut qu'à la fin du dernier siècle que les Canadiens revinrent au N. O. au service de la compagnie de Naite.

Il est un fait qui n'a pas manqué de frapper d'admiration les officiers supérieurs des Cies de la baie d'Hudson et du Nord-Ouest, c'est la justesse de coup d'œil et la perspicacité intuitive des découvreurs français dans les sites choisis pour la construction des forts ou postes d'occasion.

Voyons plutôt. Le fort de Trois Rivières est devenu le fort William; le fort St-Pierre se trouve à quelques arpents du fort Francis, destiné à devenir la ville principale de toute cette partie du pays; le fort St-Charles devint le North West Angle, qui pendant des années fut le terminus de la navigation de la route Dawson; le fort Rouge s'est transformé en la capitale du Manitoba et la métropole commerciale de tout l'Ouest Canadien; le Portage l'Ouest s'est élevé à quelques milles plus bas que le fort des Trembles. Les fort Cumberland fut construit sur les ruines de l'ancien fort Paskazac. La vallée avoisant l'ancien fort La Corne à la fourche des deux branches de la Saskatchewan est une des plus fertiles et des mieux colonisées du pays. Enfin Calgary, la ville la plus peuplée d'Alberta, occupe l'endroit où fut érigé naguère le fort La Jonquière. Cette preuve d'intelligence, de sagacité et de clairvoyance topographique des nôtres ne s'est pas démentie par la suite.

Les anciens colons se fixèrent partout dans les vallées les plus fertiles et les plus propres à cultiver et à l'élevage des bestiaux.

Leurs pères, après avoir battu un peu partout les sentiers de l'ouest, couché sur toutes les plages, n'ayant le plus souvent pour abri que la voute étoilée du ciel ou un manteau de neige, et pour calorifère l'haleine glaciale de la brulière du nord, après avoir dépensé la vigueur de leurs bras nerveux au service des Cies de traite, se retiraient au soir de la vie sur quelque coin de terre qui avait charmé leur vue durant leurs courses continues.

C'est là qu'entourés de leurs enfants, ces patriarches du désert venaient, dans le repos et la joie du foyer, terminer une existence si agitée.

C'est une erreur de croire que le groupe de l'ancienne population tient son origine d'un grand nombre de Canadiens-français ainsi fixés au pays.

Il est bien certain qu'il n'y eut pas plus de 200 Canadiens-français qui ont fait souche au pays et que ce chiffre doit être considéré comme le maximum.

Les origines d'aucune famille ne remontent d'ailleurs au-delà de 1784. Lorsque Mgr Provencher arriva au pays il n'y avait encore que fort peu de familles établies. Le plus grand nombre des voyageurs retournèrent Bas-Canada. Les officiers de la Cie du N. O. faisaient l'impossible pour leur persuader de se marier afin de les garder à leur emploi, mais le plus grand nombre hésitaient de la faire et d'élever une famille dans un pays où ne se trouvait point de missionnaire.

La présence de Mgr Provencher contribua à encourager ces unions. Il s'était écoulé environ 80 ans depuis que les premiers voyageurs avaient épousé des femmes du pays, lorsque Manitoba entra dans la Confédération et déjà cette population comptait 6,000 âmes. Elle était maitresse du pays. Elle en imposait aux tribus indiennes qui reconnaissaient la supériorité de leur valeur. Ils étaient comme les spahis d'Afrique vis-à-vis les Arabes. Dans leurs grandes chasses légendaires ils trouvaient une nourriture abondante qui semblait inépuisable et pouvaient y satisfaire en penchant irrésistiblement vers la vie nomade et les colonies à longs cours.

La colonisation rapide de l'ouest a surpris cette race dans ses vieilles habitudes nomades.

Refoulée sur ses terres, Dieu sait ce qu'elle a souffert de ce changement de régime. Les bienfaits d'une civilisation plus avancée ne sont pas toujours sans offrir un côté de tristesse et d'amertume.

Le char du progrès en avançant a broyé bien des races qui s'attachaient au passé et ne pouvaient suivre l'élan imprimé. Ce n'est pas en un jour que l'on transforme le caractère des peuples. Œuvre lente des siècles, il faut la poussée constante de plusieurs générations pour déterminer une évolution dans leur mode d'existence et les habitudes de leur vie.

Aussi nous devons conserver une profonde sympathie pour les premiers représentants de la race française au Manitoba et leur tendre en tout temps une main fraternelle.

Il ne faudrait pas s'imaginer cependant que nos compatriotes ne furent tous que des simples voyageurs sans influence dans les Cies de traite. Presque tous les interprètes furent pris dans nos rangs,

à cause de leur grande facilité à parler les langues sauvages, de la confiance et de la sympathie qu'ils avaient su inspirer aux autochtones.

Chabouillet et Rocheblave étaient des bourgeois en charge de départements importants.

Lesieur, Larocque, Lamarre, Cadotte, St-Germain se distinguaient comme guides, et eurent le commandement de forts considérables. Leroux fut le premier blanc qui visita le grand lac des Esclaves et fonda le fort Résolution. Quelnel traversa les Montagnes Rocheuses comme second du célèbre découvreur Fraser.

Bref, nous avons été de toutes les grandes expéditions depuis McKenzie jusqu'à Franklin, Richardson et Dease.

Mais au-dessus de ces hommes si remarquables par la trempe de leur courage et la fertilité de leurs ressources au milieu des déserts et de la sauvagerie, s'élèvent deux nobles figures dont l'ombre glorieuse plane encore au-dessus de nos prairies. Eux deux de ce pays, Mgrs Provencher et Taché.

Ils ont été par leur génie créateur et leurs œuvres fécondes les pères du Nord-Ouest dans l'ordre de la foi et de la civilisation chrétienne.

A peine Mgr Provencher avait-il touché le sol de la rivière Rouge qu'il fonda une école et prêchant d'exemple, il se constituait lui-même instituteur. Il réussit à force de pressantes sollicitations et au prix de bien des fatigues à se procurer une communauté de religieux.

La Providence a mis des femmes instruites du bureau de toutes les institutions humaines. On sait quel esprit de douceur et de charité les bonnes sœurs Grises ont répandu sur les bords de la rivière Rouge, et combien elles secondèrent Mgr Provencher dans la formation intellectuelle et morale des enfants.

Mgr Provencher organisa quelques paroisses et travailla lui-même de ses mains à la construction de son église.

De dures épreuves assaillirent les commencements de cette colonie et il dut mendier pour se procurer le pain de la vie. Chaque jour, car cet aliment était un luxe qui parfois était absent de sa table pendant des mois entiers, mais pour obtenir un peu de pépinière ou de viande séchée, sa nourriture ordinaire. Les historiens ont semblé ignorer l'œuvre immense de cet homme de bien et de prières. C'est lui pourtant qui par son exemple sauva la colonie et fit renaitre l'espérance après les ruines causées par l'inondation ou le fléau des sauterelles. Après avoir déposé en terre la semence des institutions que nous voyons aujourd'hui, il laissa à son successeur le champ à développer et d'agrandir ce coin si bien préparé.

Mgr Taché a joué un rôle unique dans notre histoire et jeté sur notre race une gloire dont nous avons bien raison de nous enorgueillir.

Il embrassa tout ce pays dans sa sollicitude infatigable et laissa l'empreinte de son intelligence supérieure et de son zèle apostolique dans les établissements religieux dont il parsema tout le pays.

Au sein du conseil d'Assiniboia dont il était membre, il dirigeait toute la colonie par l'autorité de sa parole et les éclaira de son esprit délicat et puissant qui jetait en un instant une vive lumière sur les questions les plus complexes et les problèmes les plus ardues. Disons le mot. Son influence était telle, que rien d'important ne se décidait au conseil d'Assiniboia sans avoir reçu son approbation.

Premier missionnaire du lac Athabasca, il envoyait des religieux vers ces contrées inhospitalières et c'est grâce à sa sollicitude constante que les lumières de l'évangile furent portées jusqu'aux rivages de la mer polaire.

D'une activité merveilleuse, il se portait à tous les endroits de son immense diocèse, récoltant et fécondant toutes ces chrétiens commencent par les suaves onctions de sa parole et la sagesse de ses conseils.

Sa charité inépuisable tempérée la majesté de sa haute dignité. Vieilli par les infirmités et la souffrance, il continua à supporter les fatigues de son laborieux épiscopat. Lorsqu'il vit le courant d'idées funestes qui allaient renverser des institutions qui touchaient au plus intime de son cœur, il sentit son courage plus fort que les ans. Il se redressa avec l'ardeur d'un père qui défend ses enfants d'un père qui défend émus qui retentirent dans tout le Canada, il protesta contre les injustices dont nous étions la victime.

Il combattit pour la justice pour ainsi dire jusque dans les étroites de la mort. Il ne déposa pas les armes. Elles tombèrent de ses mains défaillantes. Quelques mois après son illustre successeur les ramassait pour monter à son tour, sentinelle vigilante à la garde de la cité sainte qui contient le précieux héritage des Provencher et des Taché.

Animé du même esprit de sollicitude pastorale pour tout ce qui touche de près à nos intérêts religieux et nationaux, il n'a cessé de donner des preuves abondantes de son dévouement le plus entier à l'avenir de notre race.

Il s'est acquis par là un titre particulier à notre affection et à notre gratitude.

C'est un orgueil bien légitime pour nous, Canadiens-français, de pouvoir compter parmi les nobles brillantes de l'esprit le disputent aux sentiments les plus nobles du cœur humain.

## Banque Imperiale

DU CANADA

Bureau Principal : Toronto

CAPITAL AUTORISÉ - \$2,500,000  
CAPITAL PAYÉ - \$2,391,863  
FONDS DE RÉSERVE - \$1,554,710

Directeurs :

H. S. Howland, Pres.; T. R. Merritt, V. P.;  
William Ramsay, Robert Jaffray, (St-Catherine), Wm Hendrie,  
T. Sutherland Stayer, Elias Rogers;  
D. R. Wilkie, gérant général.

Succursales dans le Nord-Ouest et la Colombie

Winnipeg, Man., C. S. Hoare, Gérant  
Brandon, Man., N. G. Leslie, " "  
Potage-la-Prairie, " W. Bell, " "  
Calgary, Alta., J. Morris, " "  
Prince-Albert, Saskatchewan, R. K. Kirk, " "  
Edmonton, Alta., G. R. F. Kirk, " "  
Strathcona, " J. H. Wilson, " "  
Vancouver, C. B., A. Jukes, " "  
Revelstoke, C. B., Hearn, A. R. B., " "  
Nelson, B. C., Lay, J. M., " "  
Golden, B. C., Gibbs, J. S., " "

Succursales dans l'Ontario

Essex Fergus Niagara Falls, Sault S. Marie  
Port Colborne, St Thomas  
St Thomas East West  
Galt Ingersoll Hamilton  
Cor Wellington St & Leader  
Yonge & Queen Sts Lane  
Yonge & King Sts  
York & Bloor  
Quebec Montreal

Départements d'Épargnes—Les dépôts de \$100 et plus sont reçus et portent intérêt, 4%.

Achat de débiteurs des municipalités, Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (Limited), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou cablegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

## AGENT DANS LE KLONDIKE

Les traites peuvent être changées partout, et la Compagnie de la Baie d'Hudson, à tous ses postes des Territoires du Nord-Ouest les échangera pour de l'argent comptant ou des marchandises.

Succursale de Winnipeg

TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des États-Unis et d'Europe.  
Lettres de crédit émisses valables dans toutes les parties du monde.

C. S. HOARE, Gérant.

Winnipeg.

## Pour avoir la Partie Nutritive

d'un pain de boulanger, vous êtes quelquefois obligés d'aller à l'avant dans le pétrin.

## LE PAIN DE BOYD

est bon dans toutes ses parties, bien cuit, rassasiant, et nutritif et appétissant.

W. J. BOYD,

Le meilleur Boulanger et Confiseur  
370, 579, RUE MAIN, W. WINNIPEG

## A PROPOS DE BOIS

VOIR UN ASSORTIMENT

considérable de bois de chauffage, tremble, épinette, cyprès, etc., que je sacrifierai à prix ridiculement bas.

J'ai aussi du bois de construction venant des moulins du Portage du Rat. Ceux qui achètent une fois de moi reviennent invariablement. Que ceux qui ne sont pas encore venus profitent de l'expérience de ces hommes d'affaires.

Je rembourse le prix du péage de pont





Autrefois nos grand'mères amassaient des racines et des herbages, les faisaient sécher et les conservaient précieusement. De temps à autre, elles les faisaient bouillir, en donnaient à leur mari et à leurs enfants, afin de purifier leur sang et de prévenir chez eux les maladies.

Cette sage coutume devrait être suivie par nous avec soin, car nous savons comme nos grand'mères, qu'il est absolument nécessaire de prendre de temps en temps une médecine pour purifier le sang, décharger le foie et nettoyer l'estomac.

Les **Pilules du Dr. Moro** pour les hommes favorisent la sécrétion de la bile et en purifiant le sang, préviennent les maladies. Elles régularisent les intestins, aident l'estomac à digérer les vivres et guérissent le mal de rognons et les palpitations de cœur, donnent l'appétit et en donnent des forces à tout le système, guérissent les hommes des douleurs et des maux dont ils souffrent.

Nous publions ici le témoignage, le nom et l'adresse complète de Mr. Edouard Boisvert, comme preuve irréfutable de l'efficacité des **Pilules du Dr. Moro, pour les hommes.**

Voici ce que dit Mr. Boisvert :

"Je souffrais de dyspepsie et mon estomac digérait très mal les aliments que je prenais. Ma langue était chargée, ma bouche mauvaise et je me levais toujours le matin aussi fatigué que je m'étais couché la veille. Mon foie était engorgé. Je m'endormais très facilement après mes repas et j'étais pesant et sans vie toute la journée. Je souffrais aussi du rhumatisme et les douleurs dans les reins m'empêchaient de dormir la nuit.

"Un de mes amis qui avait été guéri par les **Pilules du Dr. Moro** me conseilla de les prendre. La première boîte me fit beaucoup de bien et après quelques semaines, j'étais parfaitement rétabli. Mon appétit revint meilleur et je pus manger ce que je voulais. Je redevins fort et à présent je puis faire mon ouvrage sans fatigue.

"Il me fait plaisir d'avoir l'occasion de recommander les **Pilules du Dr. Moro** pour les hommes faibles et souffrants.

"Votre bien dévoué,

"EDOUARD BOISVERT,

"94 Rue St-Denis, Montréal."

Hommes faibles et malades, si vous souffrez de quelques maladies que ce soit, causées par l'impureté du sang et le mauvais fonctionnement de votre estomac, prenez les **Pilules du Dr. Moro**. Elles vous guériront de vos troubles et de vos misères et vous ramèneront à la santé.

Je répondrai avec plaisir à toutes les lettres qui me seront adressées. Je donnerai des conseils à tout homme qui m'en demandera et pour faciliter les hommes malades qui voudraient me consulter, un blanc de traitements leur sera envoyé gratuitement sur demande.

Mes consultations sont absolument gratuites et confidentielles.

Les **Pilules du Dr. Moro** se vendent 50c. la boîte ou six boîtes pour \$2.50, et si votre marchand ne les a pas elles vous seront expédiées sur réception du prix.

Adressez vos lettres comme suit : **Dr. A. A. Moro, Boite 782, Montréal, Canada.**

#### A Ottawa

Dans les derniers jours de la session, l'hon. M. LaRivière a attiré de nouveau l'attention du gouvernement sur l'importance et la justice qu'il y aurait de faciliter le rapatriement des Canadiens-français résidant aux Etats. Le député de Provencen a rappelé que des mémoires avaient été présentés au ministre de l'Intérieur à ce sujet entr'autres, celui de M. l'abbé Morin et les résolutions passées par le congrès de St-Boniface. M. LaRivière n'a pas hésité à dire que le sentiment public était que l'élément canadien-français avait été négligé par M. Sifton dans les arrangements faits pour attirer de l'immigration des Etats-Unis, et il a suggéré que l'on consacre plus de fonds à cet objet.

M. Sifton a répondu vaguement qu'il ne voyait pas ce que le gouvernement pouvait faire au-delà de ce qu'il avait déjà fait, mais que les représentations que l'on pourrait lui faire à ce sujet recevraient toute sa considération.

Le même jour, l'hon. M. LaRivière rappelait au gouvernement les plaintes auxquelles avaient donné lieu les laques du dernier recensement. Il a insisté pour que les formules dont on se servira l'an prochain soient conçues de façon que le classement des nationalités soit clair et complet. Puisque l'on attache de l'importance à une énumération détaillée de toutes les richesses du pays, on ne saurait logiquement négliger de renseigner le public sur le progrès respectif des diverses races qui se côjoient

au Canada. M. LaRivière a sur-tout insisté pour que l'on permette aux Acadiens et Métis-français de se faire inscrire au recensement dans une colonne spécialement réservée à la nationalité dont ils se réclament et dont ils sont fiers.

Sir Adolphe Caron a appuyé les remarques de l'hon. M. LaRivière.

La session, commencée le premier jour de février, vient enfin de finir. La prorogation a eu lieu mercredi dernier, le 18 courant. Cette session a duré 138 jours. Ses dernières heures ont été assombries par la nouvelle de la mort du fils de M. Borden, le ministre de la milice. C'était un fils unique. Il a été tué en Afrique, en faisant son devoir, sur le champ d'honneur. L'hon. ministre a reçu en cette occasion les sympathies des deux chambres, sans distinction de partis.

A peine cette session est-elle finie que l'on forme des conjectures sur l'époque de la prochaine rentrée. Quelques-uns affirment que le gouvernement a l'intention d'appeler les chambres, en novembre prochain afin de tenter le passage de quelques mesures dont il sentait le besoin comme préliminaires aux élections générales. D'autres veulent que celles-ci aient lieu en octobre, avant toute réunion nouvelle des chambres.

En attendant, les ministres prennent des vacances et laissent les rumeurs se répandre à l'aise dans tout le pays, qui s'en nourrit avec avidité, montrant par là combien sont intenses, dans toutes les couches, les préoccupations politiques.

#### Notes Politiques.

Les rumeurs sont que les élections générales auront lieu en novembre prochain. Comme le disait le Trifluvien, dans un article sur la session qui vient de finir à Ottawa, le gouvernement Laurier est une ruine; il vacille, il tatonne, il est déjà chargé du poids de ses ans et les prochaines élections générales seront son tombeau. Le fossoyeur l'attend.

Les électeurs de M. F. D. Monk, de Lachine, viennent de lui faire une grandiose démonstration politique. Les meilleurs orateurs conservateurs y ont pris la parole. Il se fait par toute la province de Québec une forte réaction contre le gouvernement Laurier. Encore un signe avant-coureur de la défaite du parti libéral à la prochaine bataille.

Aussitôt après son retour d'Angleterre, sir Chs. Tupper commença une grande tournée politique à travers l'Ontario. Il sera accompagné par l'hon. H. J. MacDonald, l'hon. G. E. Foster et M. Bergeron. Ce sera une marche triomphale.

#### VISITE DISTINGUÉE

Leurs Excellences lord et lady Minto, ont visité l'Hôpital Général de St-Boniface, pendant leur séjour ici. Les distingués visiteurs ont été reçus par la R. S. Supérieure et les dames patronesses de l'Hôpital.

#### POUR PEUPLER LE PAYS DE DOUKHOBORS

En 1896, les différents crédits demandés pour l'immigration s'élevaient à un total de \$120,000; en cette année de gaspillage, 1900, Sir W. Laurier a fait voter pour le même service une somme de un million cent-quarante-cinq mille piastres (\$1,145,000!).

Comme c'est le notoire Sifton qui a le contrôle de cette dépense, préparons-nous à de gigantesques scandales pour l'an prochain, à moins que dans l'intervalle, le peuple ne jette par terre le gouvernement de corruption.

#### PAS D'EXCUSE

Pourquoi laisser souffrir cet enfant de l'affreuse coqueluche quand un peu de BAUME RHUMAL le soulagerait?

#### NOCES D'ARGENT

Mercredi soir, le 18 juillet, M. et Mme Joseph Lecomte recevaient leurs nombreux amis de Saint-Boniface et de Winnipeg, à l'occasion du 25ième anniversaire de leur mariage. Vers les 9 h., les salons de leur magnifique résidence étaient remplis d'une société nombreuse et élégante. Tous les conviés de la fête vinrent tour à tour présenter leurs hommages et félicitations à M. et à Mme Lecomte, lesquels firent les honneurs de leur chez-soi avec beaucoup de distinction et d'amabilité.

L'hon. juge Dubuc, chargé au nom de tous de prendre la parole, complimenta fort gracieusement les héros de la soirée sur l'heureux anniversaire auquel ils atteignaient, félicita M. Lecomte d'avoir été soldat de Pie IX, et fit la présentation de riches pièces d'argenterie. On remarquait aussi d'autres précieux cadeaux offerts par des amis, tant de Winnipeg que d'ailleurs. M. Lecomte répondit avec émotion, en son nom et en celui de son épouse, à ces témoignages d'estime et invita cordialement ses hôtes à se divertir sous son toit.

Quelques instants après un orchestre se fit entendre et le quadrille d'honneur commença. Les brillantes toilettes, le parfum des fleurs et l'harmonie de la musique produisaient un bel effet.

A minuit, intermède intéressant: un réveillon princier servi sous une tente spacieuse et enjolivée avec goût. Une large table chargée de fleurs, de fruits et de mets délicats, traversait toute la tente. On fit honneur à ces mille et une bonnes choses.

La danse recommença ensuite dans les salons et se poursuivit avec entrain jusqu'à une heure avancée. Soirée splendide et d'un charmant souvenir.

Nous présentons à M. et à Mme Lecomte nos compliments sincères et nos respectueuses félicitations.

#### Chez Nous et Autour de Nous

Mlle Berthe Dubuc, fille de l'hon. juge Dubuc, de St-Boniface, est revenue samedi de St-Louis de Langevin, T. N. O., où elle a généreusement donné 12 mois d'enseignement gratuit chez les dames religieuses de la Providence de St-Brieuc. Sa mère, Mme Dubuc, a été la rencontrer à Régina chez S. H. le lieutenant-gouverneur Forget.

La charrue inventée récemment par MM. Grégoire et Champagne a été exposée dans la halle aux machineries à l'Exposition et a excité un vif intérêt.

Un homme du nom de Clarke qui travaillait à réparer certains fils téléphoniques aux abords de l'Exposition, mercredi soir, a reçu un choc électrique qui l'a tué instantanément.

Nouvelle jointe de baseball dimanche dernier entre le Club Athlétique de St-Boniface et le "Union" de Winnipeg. Résultat: "Union", 7 points et le Club Athlétique, 16. L'équipe de St-Boniface nous fait réellement honneur dans le sport, surtout si nous ajoutons que le "Union" est composé de joueurs émérites.

M. l'abbé Eugène Gauthier, des Etats-Unis, est en ce moment en promenade à Ste-Agathe, chez son père, M. Azarie Gauthier.

Nous sommes heureux d'informer nos lecteurs que Mr. Aimé Bénard le sympathique propriétaire de l'Hôtel Grand Central, vient de protéger son immeuble contre l'incendie par l'Alarme Automatique de Froment. Nous ne pouvons que complimenter M. Bénard de son acquisition. La bonne renommée de son hôtel se doublera pour les nombreux clients d'un sentiment de sécurité qui à nos yeux est d'une grande valeur, après toutes les catastrophes arrivées faute de protection, dans les plus grands hôtels de New-York de Montréal et de bien d'autres villes.

#### HUMBERT ASSASSINÉ

Les dépêches nous apprennent que le roi Humbert 1er d'Italie a été assassiné. Le meurtrier a tiré trois coup de pistolet sur le souverain.

#### LE CHOIX A FAIRE

Pour guérir le rhume, en général, les affections de la gorge et des Pouxmons, le seul remède réellement efficace est le BAUME RHUMAL.

#### MILICE

Le colonel O'Grady Haly, d'Angleterre, vient d'arriver à Ottawa pour prendre le commandement des milices canadiennes, en remplacement du major Hutton.

#### LES SOLDATS ANGLAIS ALLANT EN CHINE

SERONT TRANSPORTÉS PAR LE C. P. R.

Le bureau de direction du chemin de fer du Pacifique Canadien a avisé les autorités impériales à Londres qu'il était prêt à transporter journellement 5,000 hommes de troupes de Québec à Vancouver, si leurs présence était requise en Chine.

Les soldats seront traités de la meilleure manière, et ils seront transportés à travers le continent par convois rapides. On dit que les autorités impériales ont l'intention de se servir d'Esquimaux comme base temporaire de ravitaillement pour les troupes qui seront conduites là-bas et il est probable que Victoria sera le port d'embarcation des troupes.

#### LEON XIII RECOMMANDE DE PRIER

Rome. — S. S. Léon XIII a adressé une lettre au vicaire-cardinal, dans laquelle il dit que les tristes événements de Chine tout en remplissant son âme de tristesse par suite de l'effusion de tant de sang chrétien, lui inspire une crainte profonde pour la situation des vicaires apostoliques. Le pape redoute les dangers auxquels les chrétiens et les missionnaires sont exposés. En conséquence, Sa Sainteté demande à tous les fidèles de prier Dieu ardemment d'inspirer des pensées de paix et de mettre fin à ces massacres.

#### CIE DE LA BATE D'HUDSON

Incorporee en 1670



#### PIEDS SAINS...

Indiquent une vie de tranquillité, de confort, de paix. Les corps et les durillons n'existent pas quand on porte la chaussure "Jenness Miller," si anatomiquement correcte et si hygiénique. Il sont comme un baume aux pieds et ils conservent une belle forme.

Chaque paire de "Jenness Miller" est frappée de la signature autographe de Mme Jenness Miller, et sans cette signature, la chaussure est contrefaite.

Seuls vendeurs à Winnipeg.

CHAUSSURES—\$5.00

OXFORDS—\$4.00

#### MAGASINS

DE LA CIE DE LA BATE D'HUDSON,

180-184, RUE MAIN.

## LIBRAIRIES KEROACK

B. Keroack.

M. E. Keroack.

Rue DuMoulin

Coin des rues MAIN et WATER

SAINT-BONFACE

WINNIPEG

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendrons en gros, au clergé et aux marchands, chapelets, livres de prières et scapulaires. Remise spéciale aux commissaires et instituteurs. Les ordres par la maille seront promptement exécutés.

## AGRANDISSEMENT DE LOCAL

Il y a un an, nous ouvrons au public de vastes salles de merceries, de couture, de manteaux, robes, blouses et sous-vêtements.

### Cette Semaine

nous ouvrons le sous-sol, que nous avons parfaitement aménagé pour la vente des draps, flanellettes, tapis, "rugs", etc. Afin de faire de l'espace pour les marchandises d'automne, nous avons décidé de faire

#### Une Grande Vente à Sacrifice

dans le sous-sol, cet été; vente d'indiennes, de mousselines, cotons et ce qui nous reste de lainages.

### VENTE D'AOUT

Pendant le mois d'août, nous allons vendre à meilleur marché que partout ailleurs à Winnipeg, et cela dans nos trois étages. Surveillez cela et prenez votre part des avantages de ces grandes ventes.

## Carsley & Co

NO. 343, RUE MAIN

Vis-à-vis la rue Notre Dame.

WINNIPEG

### VIN SI MICHEL

Tonique Parfait, Stimulant Energique, Reconstituant Nutritif, Aperitif Exquis.

**Pour les Hommes de Profession et les Hommes d'affaires**

qui sont absorbés fatalement par leurs occupations, par le souci des affaires, par les travaux fatiguants de la vie sédentaire, l'usage du

## VIN SI MICHEL

est nécessaire. Car il excite l'appétit, rend la digestion facile, purifie et enrichit le sang, ranime et ravive l'esprit, réveille l'imagination, éclaircit le cerveau et lui donne la force nécessaire pour résister longtemps à un travail assidu sans éprouver la moindre fatigue.

BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, seuls agents pour le Canada et les Etats-Unis.

PURE CRÈME DE TARTRE

## DR. PRICE'S CREAM BAKING POWDER

Plus Grands Honneurs Médaille d'or aux Exposition, ne Contient Aucun

Alun; ces poudres à alun sont dangereuses pour la santé. Essayez plutôt la nôtre.

IL EST INCOMPARABLE DANS SES EFFETS

Le "VIN MORIN CRESSO-PHAT" agit admirablement bien dans les cas les plus rebelles de bronchites, Toux, Rhume, Coqueluche, Asthme et Grippe. Demandez-le à votre marchand de remèdes, se méfier des contrefaçons.

JE PUIS CERTIFIER que le remède combine, "Sirop Vegetal" et "Pilules de Viel" a fait pour moi des merveilles. Je souffrais de maux de tête, nausées et étourdissements. Ma santé est maintenant parfaite.

J. K. D. Ottawa.

Soixante Ans de Succès—Telle est l'histoire de la Panacee Pain Killer de Perry Davis. Guérison certaine de la Diarrhée de la Dysenterie et de toutes les maladies Intestinales. N'acceptez aucun remède équivalent, exigez la Panacee Pain Killer de Perry Davis, 25c. et 50c.

## JOHN HUGHES

Autrefois de la maison Hughes & Fils

Entrepreneur de Pompes Funèbres est maintenant chez

### Clark Bros. & Hughes

507, RUE MAIN

Seul Char Funéraire

Téléphone 1238

## Les Français sont les Meilleurs Artistes du Monde

Et parmi nos artistes de la saison, nous avons la fameuse Boucle Française pour ceinture; Dessins d'un fini irréprochable, \$2.50 à \$3.50 l'unité

On parle français

## Thos J. Porte

BIJOUTIER  
404, rue Main, Winnipeg  
Enseigne du Petit Aigle Rouge

## J. THOMSON & Cie

Les meilleurs embaumeurs et directeurs de Pompes, 529, rue Main, Winnipeg.

Nous avons le plus beau et le plus varié stock de la ville; nous achetons au comptant par char; nos prix sont de 20 à 30 p. c. plus bas que ceux de nos confrères. Tombe blanche pour enfants, seulement \$6.00.

Service de première classe



## POUR UN HERITAGE.

No. 29

DEUXIEME PARTIE

XV

A BORDEAUX LA PARIS.

Germain avait écrit à son ami, l'armateur, pour lui expliquer le changement survenu chez son fils et le pria de lui donner des occupations, l'obligeant à voyager constamment. Aussi une semaine ne se passait jamais sans qu'il fit une absence ou deux.

Ce fut pendant un de ses voyages, que le hasard le mit en rapport avec le baron et la baronne de Mortemart.

Bien rarement Mathilde voyageait autrement qu'avec sa berline mais, par exception, voulant se rendre à Bazar, à l'occasion d'un baptême où elle était conviée, elle s'était décidée à prendre la diligence qui faisait le service entre Bordeaux et cette ville, et, la veille elle avait fait retenir les deux places du coupé.

Ernest, qui se rendait au même endroit, avait arrêté la sienne de puis quelques jours.

Lorsque les trois voyageurs furent réunis au moment du départ de la lourde voiture, Mathilde jeta un regard sur le compagnon de voyage, dont elle eût désiré être voisine; mais en voyant un jeune homme à l'aspect réservé et pensif, elle se résigna en pensant qu'elle aurait pu tomber plus mal.

Ernest, de son côté, leva les yeux sur les deux époux, mais d'un air complètement indifférent; il avait vu plusieurs fois Mathilde au château de Kernac, mais il n'avait de cela si longtemps, qu'il ne lui était pas possible de se le rappeler.

Depuis une heure ou deux, les trois voyageurs se trouvaient réunis dans l'étroit espace du coupé, sans qu'aucune phrase importante eût été prononcée par les deux époux, et, petit à petit, Ernest tomba d'une profonde méditation dans un léger sommeil.

La voix de Mathilde, parlant avec émotion, le tira de cet assoupissement passager, et sans ouvrir les yeux, il entendit le sujet de la conversation.

— Une conversation, disant la baronne, de n'avoir pas revu cette jeune étrangère, ses traits, son expression, sa démarche, tout en elle m'avait frappé, et, presque malgré moi, ma pensée vole à tout instant vers elle.

— Mais chère amie, vous vous êtes enquis du nom de la personne qui l'accompagnait, et qu'on vous a dit être sa mère, comment pouvez-vous garder un semblant d'espoir, puisque miss Barthley est la fille de cette lady.

— Vous avez raison, Charles, et cependant cette ressemblance frappante est inexplicable, et je ne sais pourquoi je me sens attirée vers cette jeune fille, comme si quelque chose me disait: là est le noeud du mystère.

Au nom de lady Barthley, un tressaillement avait agité le dormeur, et une immense curiosité s'empara de lui, bien qu'il sentit l'inconvenance de simuler le sommeil pour rendre la fin de la conversation, il entra les yeux clos et dans une immobilité parfaite; du reste, Mathilde ne s'occupait pas de lui, et suivait à haute voix le cours de ses pensées.

— Tout y était, l'âge, la démarche, la couleur de la chevelure, en l'apercevant, j'ai cru revoir Thérèse au jour de son mariage!

— Mais vous avez à peine eu le temps de remarquer ces détails dans le court instant pendant lequel nous avons croisé cette jeune fille.

— Du moment où je la vis, je me sentis attirée vers elle, et mes traits se gravèrent dans ma mémoire, aussi bien que si j'étais restée une heure auprès d'elle.

Mais vous-même, comment n'avez-vous pas remarqué cette ressemblance frappante avec Thérèse et en même temps l'expression de physionomie qui rappelle le pauvre comte de Kernac?

Un cri étouffé interrompit Mathilde, qui se retourna stupéfaite. Ernest, les yeux ouverts et hagards, la regardait, sans s'apercevoir de l'inconvenance de l'interrompre.

— Qu'avez-vous, monsieur, demandait la baronne tendis que son mari semblait plus froissé que muet de l'état où il voyait le jeune homme.

Ces paroles penchèrent chez M. Lefort un peu plus de calme.

— Excusez-moi, Madame, balbutia-t-il, mais je n'ai pu retenir un cri de surprise en vous entendant faire une comparaison entre une jeune Anglaise que vous avez rencontrée à Bordeaux et le comte de

Kernac. Mais vous dormiez, Monsieur interrompit le baron.

— Je dormais effectivement au début de notre conversation, et c'est le nom de Barthley prononcé par madame, qui m'a éveillé, alors je l'ai vu, et vous faisiez mes excuses, j'ai entendu le reste de vos paroles. Au nom de tout ce que vous avez de plus cher, Madame expliquez-moi la comparaison que vous faisiez entre miss Barthley et le comte de Kernac, et à mon tour je vous dirai que cette jeune fille n'est que la fille adoptive de lady Barthley.

— La fille d'adoption, s'écria la baronne; oh! alors c'est elle; O mon ami, tout me le disait lorsqu'elle paraissait ce qu'elle n'était pas, croyez-moi cette enfant, c'est ma filleule, c'est Angèle et...

Une exclamation se fit entendre. La baronne se retourna, Ernest était évanoui.

— Que signifie tout cela? murmura le baron en joignant ses mains à ceux de sa femme pour rappeler à la vie le jeune homme dont la pâleur les effrayait.

Après quelques instants, le voyageur parut reprendre ses sens et put prononcer quelques mots.

— Angèle, Angèle répétait-il. Oh! oui, c'est elle, ce sont ses longs cheveux blonds que elle les avait lorsqu'elle jouait dans le parc, mais Angèle est disparue, est morte? Non, non, c'est Angèle et cet ascendant que je subis depuis dix ans n'est que la suite de mon ancienne adoration de la petite fille de Kernac.

— Mais qui êtes-vous donc vous même? interrompit ensemble le baron et sa femme.

— Je suis un homme à qui Fleurette Barthley a refusé sa main, et à qui ce refus n'a pu arracher l'amour qui remplit mon cœur. Je suis un enfant, qui jadis ai partagé les jeux d'Angèle de Kernac, et lui avait vu, dans l'imprévoyance de l'enfance, un éternel dévouement, et fit-il tout à coup en regardant fixement la baronne, vous même, Madame, vous êtes l'amie intime de la pauvre mère devenue folle, c'est vous qui étiez là lorsque le comte de Kernac est mort! J'étais jeune, je n'étais rien alors, ni par ma position, ni par une fortune, et vous ne pouvez vous rappeler ma petite personne, mais j'ai un souvenir vivace, de tout ce passé, et l'on n'a jamais su les larmes que j'ai versées, lorsque cette petite Angèle avait été rejointe son père. Ah! qui m'eût dit alors que je la retrouverais, et que je souffrirais tant par elle sans cesser de l'aimer.

Les deux époux avaient écouté en silence ces phrases dites avec exaltation. La baronne paraissait convaincue, aucun doute sur la vie de sa filleule ne pouvait l'effleurer; le baron, lui, secouait la tête.

— Quelles sont vos impressions? — Oh! votre question demande une trop longue réponse pour la donner ici. Qu'il me suffise de vous dire que je croyais bien exagéré, avant mon voyage, tout le bien et tout le beau que l'on dit de ce pays. Mais je suis forcé d'avouer ici que l'on exagère les avantages de cette contrée, on est resté au-dessous de la vérité.

La vue de Winnipeg et de toutes les petites villes échelonnées le long du C. P. R., villes qui datent à peine de 10 et 15 ans, la vue à 6 éleveurs à chaque gare, à une distance d'environ 10 milles les uns des autres; la vue de ces champs de blé, grands comme des mers; la vue de ces milliers de têtes de gros bétail, prêts à l'exportation à cette date de l'année (le 25 juin), de ces prairies et des pâturages fin, tout cela est bien suffisant pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

## LE MANITOBA

COMME PAYS AGRICOLE

Le Dr W. Grignon, conférencier agricole, qui vient de prendre part à notre célébration nationale à St-Boniface et a visité nos paroisses est enchanté de son voyage. Voici l'interview que nous trouvons dans la "Presse" de Montréal:

Question.— Combien de temps a duré votre voyage?

Le Dr Grignon.— Quatre semaines.

— Quelle partie de l'Ouest avez-vous visitée?

— Dix paroisses, dans les environs de Winnipeg; une partie de l'Assiniboine, Brandon, Qu'Appelle,

et connaître leur histoire. J'ai visité près de cent Canadiens français à leur domicile, et j'ai noté scrupuleusement les réponses que l'on m'a données.

— Etant cultivateur moi-même, j'ai eu occasion de m'instruire beaucoup sur le genre de culture de ces régions.

— Qu'allez-vous faire de ces notes?

— Je me propose de les donner à "La Presse" hebdomadaire qui aura, je l'espère, la bienveillance de m'ouvrir ses colonnes, afin d'intéresser nos cultivateurs sur le genre de culture suivi dans ce pays et sur les succès obtenus par les nôtres. J'ai rencontré là des cultivateurs qui viennent de tous les comtés de la Province de Québec. Je publierai leurs noms, et le nom

gnards et les plaines aux gens de

plaine. Mais la plaine, il n'en reste plus à prendre. Les terres dans ces derniers endroits se vendent un prix fabuleux. Tout de même la population augmente, tous les ans mais on va maintenant le surplus ou aux Etats-Unis. Ces compatriotes sont donc perdus pour la Province de Québec.

— C'est surtout à ceux-là, M. le reporter, que je veux m'adresser, c'est à ceux-là que je veux démontrer par des chiffres et des faits clairs comme le jour, qu'ils trouveront dans l'Ouest, ce qu'il ne croient pas pouvoir trouver dans la Province de Québec.

En dirigeant ces compatriotes dans l'Ouest, l'on aura, au moins, la satisfaction de ne pas les avoir tout-à-fait perdus, puisqu'il seront encore dans la Puissance du Canada, et on aura la satisfaction de leurs avoir procuré le bien-être l'aisance, même la propriété.

## EN AFRIQUE

On doute maintenant que les efforts de lord Roberts puissent bientôt triompher de la race opiniâtre des Boers.

Le généralissime anglais accumule les blessés et les malades dans ses hôpitaux débordés. Il assiste à la dispersion et à la disparition de ses colonnes sans aboutir à la suppression de l'ennemi. Immobile dans la capitale transvaalienne, il n'ose fixer la date où tout sera fini. Il déclare même qu'avant un an il ne consentira pas à distraire un soldat des légions dont il a le commandement.

Un député irlandais, M. Michael Davitt, après une longue tournée dans les camps de Boer et de rigoureuses conversations avec le président Kruger, écrit au Freeman de Dublin:

"Somme toute, quels sont les facteurs essentiels pour une continuation de la résistance du côté des Boers? Il y en a trois: le ravitaillement des subsistances, le ravitaillement des munitions, et la ferme décision de combattre jusqu'au bout."

"Il n'existe aucune crainte au sujet du défaut de subsistances. Je viens de parcourir cinq cents milles dans le Transvaal et j'ai vu, de mes yeux, des dépôts de subsistances capables de nourrir, pendant deux ans encore, les armées fédérales. Evidemment, je ne puis pas indiquer où sont ces dépôts."

"Relativement au ravitaillement des munitions, je ne puis parler comme témoin oculaire. Mais je tiens des meilleures sources que ni les fusils Mauser, ni les canons Maxim's ne manqueront de charges pendant deux ans également. On a créé, en effet, en divers points, des ateliers où l'on fabrique nuit et jour des obus et des cartouches et où l'on ne manque ni des matières premières nécessaires, ni de personnel. On fabrique même d'après un conseil donné par M. de Bois-Mareuil, des baïonnettes en grande quantité."

"Pour ce qui regarde le troisième facteur, c'est-à-dire la détermination de lutter jusqu'au bout, il ne peut y avoir l'ombre d'un doute pour tout homme qui a vu ce que j'ai vu, écouté ce que j'ai écouté— que cette détermination est absolue."

Les dernières nouvelles annoncent que lord Roberts a commencé de grandes manœuvres destinées à envelopper les forces de De Wet et à atteindre bientôt le général Botha. 5,000 Boers viennent de se rendre.

## EN CHINE

Le télégraphe nous apporte son habituel contingent de nouvelles sensationnelles, qu'il démentira peut-être demain. Au fait, il est impossible de savoir à quoi s'en tenir sur la véritable situation des affaires là-bas. La lecture des dépêches sans nombre donne absolument l'impression d'un coup d'œil jeté dans un kaléidoscope. Le spectacle change continuellement et présente simultanément les plus diverses et les plus contradictoires couleurs.

Il est évident qu'il s'écrit sous nos yeux, de ce temps-ci, l'une des plus intéressantes pages de l'histoire du monde, mais comment faire le partage des responsabilités dans tous ces événements?

Il est impossible de se rendre un compte exact des effets; comment dénicher les causes qui nous apparaissent si multiples et si complexes.

La Chine, c'est le pays du mystère. On ne connaît ni son être physique, ni son être moral, ni sa population de 400,000,000 ou 500,000,000 d'âmes d'origines diverses, de tempéraments différents. On ignore ses hommes d'Etat, ses meneurs d'hommes, l'idéal, les intérêts ou les passions auxquels ils font appel. Sommes-nous en présence d'une agitation religieuse, d'un formidable réveil national ou d'un mouvement politique?

Quel éclair sortira du choc sanglant? Où se portera, quand se décidera cet effroyable conflit? Les Européens l'emporteront-ils? N'en viendront-ils pas aux mains entre eux?

Nul ne peut le dire, si ce n'est Dieu.

Les plus récentes nouvelles parlent d'extraordinaires préparatifs et montrent que la guerre qui commence va être d'une effroyable violence.

On annonce que la ville de Tientsin a été rasée de fond en comble par les troupes alliées. En dépit de la trêve officielle, le ministre Ceng, le sort des ambassadeurs étrangers semble être encore en doute. On ne mentionne aucune action militaire décisive. Le mouvement militaire se propage toujours. L'empereur de Chine a de-



LI-HUNG-CHANG, VICE-ROI DE LA CHINE

mandé la méditation de la France. On dit qu'une armée chinoise marche sur Wei-Hai-Wie et qu'une autre est virtuellement aux portes de Shanghai. A Berlin et à Londres, on demande la destruction de Pékin. La Russie va, paraît-il, concentrer des troupes sur la frontière nord-ouest de l'Inde. L'Angleterre adopte une loi pour empêcher la vente des armes aux Chinois.

Le ministre de la Chine à Paris a remis à M. Delcassé une dépêche de l'empereur de la Chine pour qu'il la communique au président Loubet. La dépêche a été expédiée, le 19 juillet, par le gouvernement de Shang Tung, et demande la méditation de la France, auprès des puissances étrangères. Le télégramme ne fait aucune allusion aux ministres étrangers à Pékin.

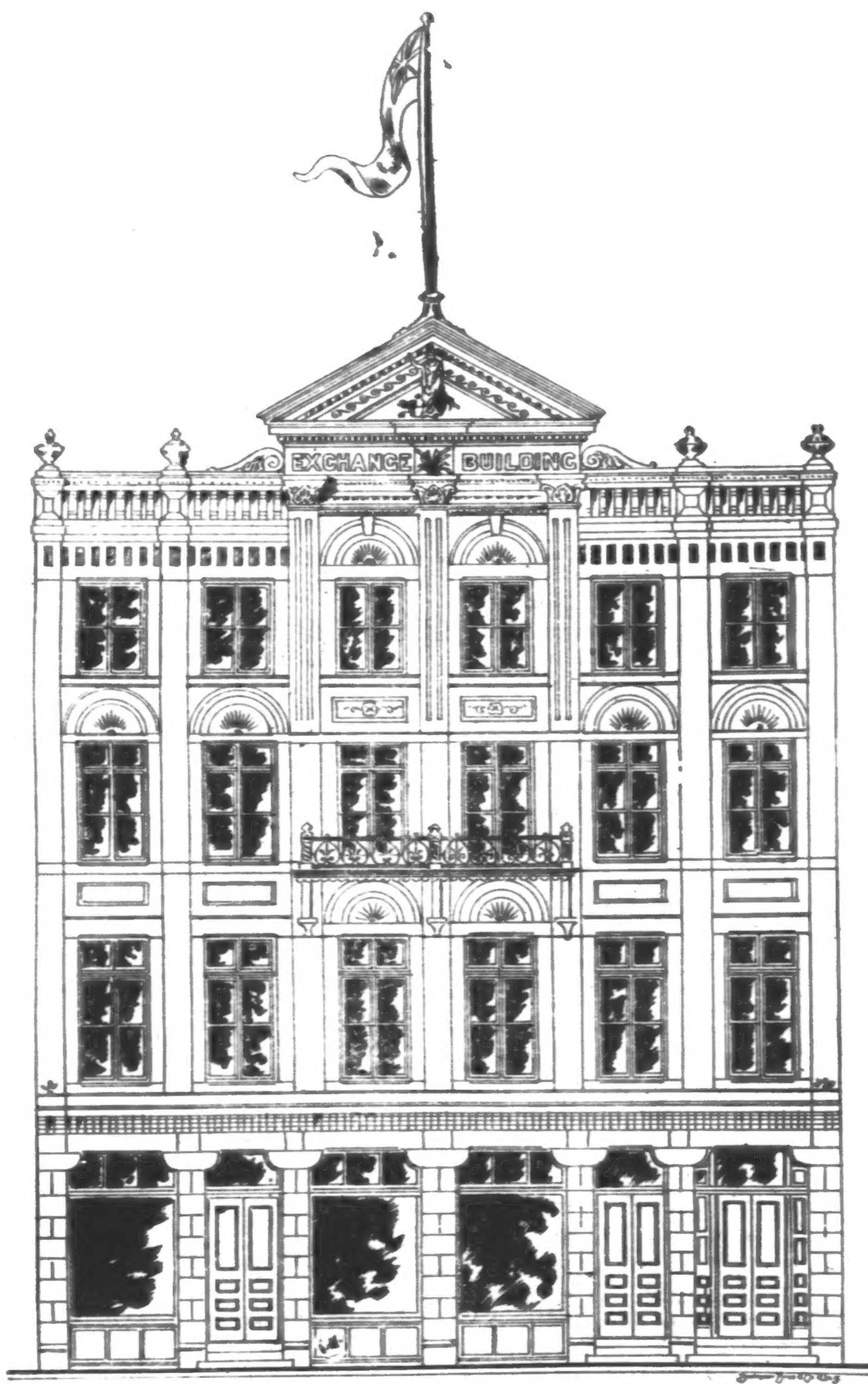
M. Delcassé a informé le ministre que la réponse du président Loubet serait adressée à la légation française à Pékin, où le gouvernement impérial pourrait l'obtenir, mais le gouvernement de la république attendait jusqu'à ce qu'il ait acquis la certitude que le ministre français à Pékin est sain et sauf.

## MENUS PROPOS

Dubidaine, poète et écrivain chevelu, cause avec un écrivain archimillionnaire.

"Nous sommes égaux," déclare Dubidaine. "J'ai l'esprit et vous avez la fortune."

"Pardon!" interromp le banquier, "il faudrait prouver que vous avez autant d'idées dans votre tête que j'ai de louis dans mon coffre-fort."



LE GRAIN EXCHANGE DE WINNIPEG

Regina, Calgary et finalement Edmonton, Saint-Albert et Morinville.

— Quelles sont vos impressions? — Oh! votre question demande une trop longue réponse pour la donner ici. Qu'il me suffise de vous dire que je croyais bien exagéré, avant mon voyage, tout le bien et tout le beau que l'on dit de ce pays. Mais je suis forcé d'avouer ici que l'on exagère les avantages de cette contrée, on est resté au-dessous de la vérité.

La vue de Winnipeg et de toutes les petites villes échelonnées le long du C. P. R., villes qui datent à peine de 10 et 15 ans, la vue à 6 éleveurs à chaque gare, à une distance d'environ 10 milles les uns des autres; la vue de ces champs de blé, grands comme des mers; la vue de ces milliers de têtes de gros bétail, prêts à l'exportation à cette date de l'année (le 25 juin), de ces prairies et des pâturages fin, tout cela est bien suffisant pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

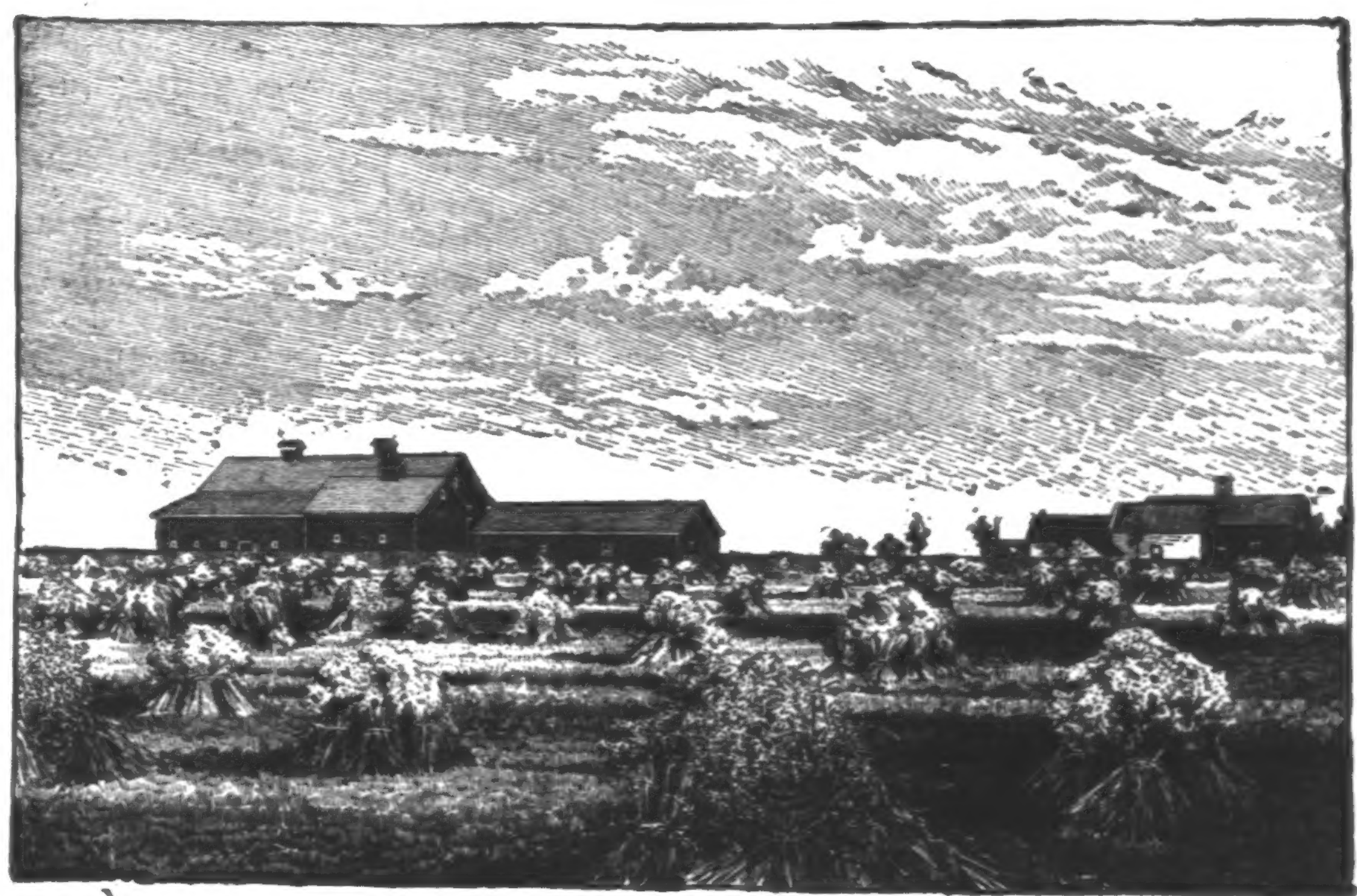
— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,

de leur paroisse natale, le nom de leurs paroisses actuelles, leurs moyens pécuniaires lors de leur arrivée dans ce pays et leurs moyens pécuniaires actuels. Je crois que ces écrits intéresseront tous ceux qui s'occupent d'agriculture et on sera étonné du succès des notes.

— Avez-vous rencontré de ceux-ci quelque-uns qui ne sont pas contents de leur nouvelle patrie? — Pas un seul. Tout ce qu'on regrette c'est de ne pas avoir connu ce pays plus tôt. Pour tout cela, on n'a pas oublié la Province de Québec, car tous les ans, un assez grand nombre viennent voir leurs parents, leurs amis.

— Si vous trouvez ce pays si beau, si avantageux, allez-vous travailler à coloniser plus l'Ouest que la Région Labelle, le Lac St Jean, la Métapédia, la Gaspésie? — Pas du tout. J'aime trop mes montagnes pour les quitter. Mais remarquez, M. le Reporter, pour impressionner favorablement le voyageur, mais tout de même,



UNE FERME AU MANITOBA.

cela ne me suffisait pas. C'est pourquoi j'ai donné huit conférences, afin de pouvoir rencontrer les nôtres, les questionner

ment la culture dans les montagnes et les autres n'ont qu'à cultiver la plaine. De sorte que les montagnes appartiennent aux monts-

AVEZ-VOUS MAISONCELLE le matin au lever ou bien sentez-vous des aigreurs d'estomac? Prenez de UNE A DEUX cuillères à thé de Salina dans un demi verre d'eau et cela disparaîtra immédiatement.

## ECURIE DE LOUAGE

DE W. JORDAN, RUE FORT. Pres de l'Ave. du Portage WINNIPEG.

A l'heure, de 7 à 20	\$1.00
Une heure de 20 à 2	2.00
Une heure et 5 minutes	1.50
Une heure et 35 minutes	2.00
A la gare	1.00
De la gare	1.00
Mariages	\$3 à 5.00
Baptêmes	2.00
Funérailles	3.00
Funérailles et retour	2.00
Du bal et retour	3.00
Pas d'ordre de moins de \$1.	

Le temps commence au moment où les voitures laissent l'écurie.

## J. Kerr

Gradué à l'Ecole des Embaumeurs de New York, Embaumeur de H. HUGHES & SONS

Entrepreneur de Pompes Funébres et Embaumeur 212, Rue Bannatyne

Telephone 413 Winnipeg Les ordres reçus par le télégraphe recevront une prompt attention.

## EPICERIES et CHAUSURES sont

Maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de FRUITS, TABAC, PIPES, CIGARES, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

T. PELLETIER, Avenue Taché. Saint-Boniface

## Nouvelle Installation

Nous sommes maintenant dans notre nouveau local. Nous avons transporté notre magasin de Winnipeg ici, de sorte que, avec l'immense stock pu nous procurer, notre clientèle est sûre d'être servie avec des épicerie, provisions, etc., de premier choix et à des prix qui surprendront ceux qui voudront bien nous accorder leur patronage. Ne pas oublier que nous continuons notre commerce de grains. Nous échangeons le blé pour de la farine.

COLLIN & FILS

Avenue Provencher Telephone 604 ST-BONIFACE

## PHARMACIE DEFOY

SAINT-BONIFACE

M. DeFoy désire informer le public de cette ville qu'il a ouvert une pharmacie de première classe. On y trouvera les remèdes les plus nouveaux et les dernières importations concernant les articles de toilette. Le plus grand soin est apporté aux prescriptions.